

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC
11 Laurier St. / 11, rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0A1 / Noyau 0A1
Gatineau, Québec K1A 0S5
Bid Fax: (819) 997-9776

SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Industrial Vehicles & Machinery Products Division
11 Laurier St./11, rue Laurier
7B1, Place du Portage, Phase III
Gatineau
Québec
K1A 0S5

Title - Sujet CHARIOTS ÉLEVATEURS		
Solicitation No. - N° de l'invitation W8476-133739/A		Amendment No. - N° modif. 002
Client Reference No. - N° de référence du client W8476-133739		Date 2012-06-05
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$HS-600-60379		
File No. - N° de dossier hs600.W8476-133739	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME	
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2012-06-18		Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT
F.O.B. - F.A.B. Specified Herein - Précisé dans les présentes Plant-Usine: ☐ Destination: ☐ Other-Autre: ☒		
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Dempsey, Janet		Buyer Id - Id de l'acheteur hs600
Telephone No. - N° de téléphone (613) 614-7569 ()		FAX No. - N° de FAX (819) 956-5227
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: Base des Forces Canadienne de Halifax - Approvisionnement Section de l'équipement important Chantier naval CSM Halifax, Nouvelle-Écosse B3K 5X5		

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Cette modification a pour but de modifier la demande de proposition et d'inclure la description d'achat datée du 05 juin 2012.

Demande de Proposition

À l'invitation no. W8476-133739/A, page 4 de 30, 2. Sommaire:

Supprimer: 22 avril 2012

Insérer: 05 juin 2012

À l'invitation no. W8476-133739/A, page 18 de 30, 1. Besoin:

Supprimer: 22 avril 2012

Insérer: 05 juin 2012

À l'invitation no. W8476-133739/A, page 25 de 30, 10. Ordre de priorité des documents d:

Supprimer: 13 mars 2012

Insérer: 05 juin 2012

À l'invitation no. W8476-133739/A, page 30 de 30, AnnexeA - Établissement Des Prix,

Article 001 - Chariots Élévateurs (Quantité ferme):

Supprimer: 22 avril 2012

Insérer: 05 juin 2012

À l'invitation no. W8476-133739/A, page 30 de 30, AnnexeA - Établissement Des Prix,

Article 002 - Chariots Élévateurs (Quantité optionnelle):

Supprimer: 22 avril 2012

Insérer: 05 juin 2012

Description D'Achat

Supprimer: Description D'Achat Pour Chariot Pour Élévateur À Moteur Électrique, À Contrepoids et À Conducteur Assis datée du 22 avril 2012 en entier.

Insérer: Description D'Achat Pour Chariot Pour Élévateur À Moteur Électrique, À Contrepoids et À Conducteur Assis datée du 5 juin 2012 (ci-joint).

Équipement de manutention de matériel de la Défense national
**DESCRIPTION D'ACHAT POUR CHARIOT ÉLEVATEUR À MOTEUR
ÉLECTRIQUE, À CONTREPOIDS ET À CONDUCTEUR ASSIS**

05 Juin 2012

OPI: DSVPM 4/DAPVS 4
Le quartier général de la Défense nationale
Major General George R. Pearkes Building
Ottawa, Ontario
K1A 0K2

Issued on Authority of the Chief of the Defence Staff
Publiée avec l'autorisation du Chef d'état-major de la Défense

TABLE DES MATIERES

1.	PORTÉE	-	-	-	-	-	-	-	3
1.1	Portée	-	-	-	-	-	-	-	3
1.2	Instructions	-	-	-	-	-	-	-	3
1.3	Définitions	-	-	-	-	-	-	-	3
1.4	Tableau des capacités de configuration	-	-	-	-	-	-	-	4
2.	DOCUMENTS PERTINENTS	-	-	-	-	-	-	-	4
2.1	Documents fournis par le gouvernement	-	-	-	-	-	-	-	4
2.2	Autres publications	-	-	-	-	-	-	-	4
3.	EXIGENCES	-	-	-	-	-	-	-	5
3.1	Modèle standard	-	-	-	-	-	-	-	5
3.2	Conditions d'exploitation	-	-	-	-	-	-	-	6
3.2.1	Climat	-	-	-	-	-	-	-	5
3.2.2	Terrain	-	-	-	-	-	-	-	6
3.3	Normes de sécurité	-	-	-	-	-	-	-	6
3.3.1	Stabilité	-	-	-	-	-	-	-	6
3.3.2	Cote « E »	-	-	-	-	-	-	-	6
3.4	Rendement	-	-	-	-	-	-	-	6
3.4.1	Rendement du véhicule	-	-	-	-	-	-	-	6
3.4.2	Rendement du chariot élévateur	-	-	-	-	-	-	-	6
3.4.3	Configuration de chariot élévateur	-	-	-	-	-	-	-	7
3.5	Équipement	-	-	-	-	-	-	-	7
3.5.1	Équipement associé aux applications	-	-	-	-	-	-	-	7
3.6	Poste de conduite	-	-	-	-	-	-	-	8
3.7	Châssis	-	-	-	-	-	-	-	8
3.8	Moteurs	-	-	-	-	-	-	-	8
3.9	Unité d'entraînement	-	-	-	-	-	-	-	8
3.10	Système de freinage	-	-	-	-	-	-	-	8
3.11	Direction	-	-	-	-	-	-	-	9
3.12	Pneus	-	-	-	-	-	-	-	9
3.13	Commandes	-	-	-	-	-	-	-	9
3.14	Instruments	-	-	-	-	-	-	-	9
3.15	Système Électrique	-	-	-	-	-	-	-	9
3.15.1	Batterie de reserve	-	-	-	-	-	-	-	9
3.16	Éclairage	-	-	-	-	-	-	-	9
3.17	Système hydraulique	-	-	-	-	-	-	-	10
3.18	Lubrifiants et fluides hydrauliques	-	-	-	-	-	-	-	10
3.19	Peinture	-	-	-	-	-	-	-	10
3.20	Identification	-	-	-	-	-	-	-	10
4.	SOUTIEN LOGISTIQUE INTÉGRÉ	-	-	-	-	-	-	-	10
4.1	Générale	-	-	-	-	-	-	-	10
4.2	Documentation et éléments de support	-	-	-	-	-	-	-	10
4.2.1	Articles accompagnant chaque véhicule	-	-	-	-	-	-	-	10
4.2.2	Documents fournis à l'Autorité technique	-	-	-	-	-	-	-	11
5.	CONDITION DE LIVRAISON DU VÉHICULE	-	-	-	-	-	-	-	12
5.1	Générale	-	-	-	-	-	-	-	12

1. PORTÉE

1.1 Portée - Cette description d'achat décrit les exigences pour les chariots élévateurs à moteur électrique, 3 roues, à contrepoids et à conducteur assis.

1.2 Instructions - Les instructions suivantes **doivent** s'appliquer à la présente description d'achat:

- (a) Les exigences qui contiennent la formule verbale « **doit** », ou « **doivent** » sont obligatoires. Aucune déviation ne sera permise;
- (b) Les exigences qui contiennent la formule verbale « **doit**^(E) », ou « **doivent**^(E) » sont obligatoires. Cependant, l'Autorité technique examinera des substitutions appropriées afin de les accepter comme équivalent;
- (c) Les exigences qui contiennent la formule verbale au futur de l'indicatif correspondent aux tâches que devra exécuter le Canada. Ces exigences ne requièrent aucune action et/ou obligation de la part du fabricant;
- (d) Lorsque les exigences ne sont pas précédées des formules verbales « **doit** », « **doivent** », « **doit**^(E) », ou « **doivent**^(E) » ou par un verbe au futur, cela signifie que les informations sont données à titre d'orientation technique seulement;
- (e) Dans le présent document, le mot « fourni » **doit** signifier « fourni et installé »;
- (f) Lorsqu'une certification technique est exigée, l'entrepreneur **doit** fournir la certification en question ou une preuve acceptable de conformité, sur demande;
- (g) La définition des exigences **doit** avoir recours aux unités de mesure métriques. D'autres mesures ne sont fournies qu'à titre indicatif seulement et peuvent ne pas représenter des conversions exactes; et
- (h) Les dimensions étant citées comme nominales **doivent** être considérées comme étant des dimensions approximatives. Les dimensions nominales reflètent une méthode selon laquelle des matériaux ou des produits sont généralement identifiés pour la commercialisation, mais qui présentent des différences par rapport aux dimensions réelles.

1.3 Définitions - Les définitions suivantes **doivent** s'appliquer à l'interprétation de la présente description d'achat :

- (a) « Autorité technique » - Désigne le fonctionnaire du gouvernement responsable du contenu technique de la présente exigence;
- (b) « Équivalent » - Désigne une norme, un moyen ou le type d'élément que l'Autorité technique a évalué et jugé comme satisfaisant aux exigences prescrites en matière de forme, d'ajustement, de fonction et de rendement; et
- (c) « Preuve de conformité » - Désigne un document tel qu'une brochure, un rapport d'essai d'une troisième partie, un rapport créé par un logiciel d'une troisième partie, ou certificat d'attestation (comme document séparé) signée d'un représentant de grade supérieur du fabricant de l'équipement d'origine (tel qu'un ingénieur breveté) qui indique le rendement et/ou caractéristique spécifié.

1.4 Tableau des capacités de configuration - Les véhicules indiqués dans cette Description d'achat sont caractérisés par leurs configurations. Le tableau suivant démontre les rendements et dimensions requis pour la configuration indiquée. L'article de référence est aussi indiqué.

			CONFIGURATION		
ARTICLE	PHRASE	UNITÉ	A	B	C
CAPACITÉ DE LEVAGE	3.4.2(a)	kg	1,814		
		livres	4,000		
HAUTEUR DE LEVAGE	3.4.2(b)	mm	4,699		
		pouces	185		
HAUTEUR DU MÂT RENTRÉ	3.4.2(c)	mm	2,260		
		pouces	89		
LEVÉE LIBRE	3.4.2(d)	mm	762		
		pouces	30		
HAUTEUR DU VÉHICULE	3.4.2(e)	mm	2,260		
		pouces	89		
QUANTITÉ DE ROUES	3.4.3		3		

			CONFIGURATION		
ARTICLE	PHRASE	UNITÉ	A	B	C
TRANSLATEUR	3.5.1(d)	mm	50		
		pouces	2		
CAPACITÉ DES BATTERIES	3.15(a)	kWh	32		
CHARGEUR 240V V, TRIPHASÉ	3.15(f)		✓		

2. DOCUMENTS PERTINENTS

2.1 Documents fournis par le gouvernement - NON-APPLICABLE

2.2 Autres publications - Les documents suivants font partie intégrante de la présente description d'achat. Les sites Web de l'organisme concerné sont indiqués, le cas échéant. Les documents pertinents sont ceux qui sont en vigueur à la date de la fabrication. Les sources sont les suivantes:

B335 Norme de sécurité pour les chariots élévateurs

Association Canadienne de Normalisation (CSA)

5060 Spectrum Way

Mississauga (Ontario) L4W 5N6

<http://www.csa.ca/Default.asp?language=French>

UL 583 Standards for Safety, Electric Battery Powered Industrial Trucks

Les laboratoires des assureurs du Canada (ULC)

7, rue Crouse

Scarborough (Ontario) M1R 3A9

<http://www.ulc.ca/>

3. EXIGENCES

3.1 Modèle standard - Le véhicule/équipement offert **doit**:

- (a) Être le modèle le plus récent d'un fabricant ayant fait preuve de son acceptabilité en fabricant et en commercialisant ce type et classe de dimension de véhicule depuis au moins un an;

- (b) Détenir des certificats d'ingénierie, disponible sur demande, pour cette application de la part des fabricants d'origine des principaux systèmes et ensembles composant cet équipement;
- (c) Être conforme à toutes les lois, à tous les règlements et à toutes les normes industrielles applicables qui régissent la fabrication, la sécurité, les niveaux de bruit et de pollution en vigueur au Canada au moment de sa fabrication; et
- (d) Avoir des systèmes ou des composants dont la capacité n'est pas supérieure aux valeurs publiés (p. ex, brochures sur le produit ou de ces éléments) ou accompagné d'une preuve de conformité.

3.2 Conditions d'exploitation

3.2.1 Climat - Le véhicule/équipement **doit** pouvoir être utilisé dans les conditions climatiques extrêmes rencontrées au Canada à des températures variantes entre -20 à 40 degrés C (-4 à 104 degrés F).

3.2.2 Terrain - Le chariot élévateur **doit** pouvoir être utilisé sur des surfaces en béton détérioré pour gerber, dégerber et déplacer des fournitures générales dans un entrepôt.

3.3 Normes de sécurité

3.3.1 Stabilité - La stabilité du véhicule/de l'équipement **doit**^(E) être conforme à la norme CSA B335.

3.3.2 Cote « E » - Le véhicule **doit** être fabriqué en conformité aux exigences de la cote « E » de la norme UL 583.

3.4 Rendement :

3.4.1 Rendement du véhicule - Le chariot élévateur, transportant la charge nominale, **doit** être capable d'atteindre une vitesse en marche avant et en marche arrière d'au moins 9 km/h (5,6 mi/h).

3.4.2 Rendement du chariot élévateur - Le rendement **doit** être confirmé avec Preuve de conformité. Le chariot élévateur muni d'un mât standard, sans équipements ou caractéristiques optionnels, **doit** avoir:

- (a) Une capacité de charge à un centre de gravité de charge de 610 mm (24 pouces) d'au moins la valeur donnée comme « **CAPACITÉ DE LEVAGE** » dans le Tableau des capacités de configuration. La capacité nominale ne **doit** pas diminuer

avant qu'une course de levage de 3,048 mm (120 pouces) est atteinte. **La capacité de charge ne doit pas se réduire dessous la capacité de charge nominale publiée lorsque le translateur transversal est en utilisation;**

- (b) Une hauteur de levée des fourches (mesurée à partir du sol jusqu'à la partie supérieure des fourches avec le mât en position verticale allongée) d'au moins la valeur indiqué comme « **HAUTEUR DE LEVAGE** » dans le Tableau des capacités de configuration;
- (c) Une hauteur de mât rentré (en position verticale) n'excédant pas la valeur indiqué comme « **HAUTEUR DU MÂT RENTRÉ** » dans le Tableau des capacités de configuration;
- (d) Une levée libre (dossier d'appui enlevé) d'au moins la valeur indiqué comme « **LEVÉE LIBRE** » dans le Tableau des capacités de configuration; et
- (e) Une hauteur de véhicule au point le plus haut n'excédant pas la valeur indiqué comme « **HAUTEUR DU VÉHICULE** » dans le Tableau des capacités de configuration.

3.4.3 Configuration de chariot élévateur – Le chariot élévateur **doit** être muni du nombre de roues donné comme « **QUANTITÉ DE ROUES** » dans le Tableau des capacités de configuration. Les véhicules **doit** avoir deux roues directrices qui ne sont pas séparées de plus que 153 mm (6 pouces) et montées sur le même pivot.

3.5 Équipement

3.5.1 Équipement associé aux applications – L'équipement et les accessoires suivants **doivent** être fournis:

- (a) **Mât** – Un mât hydraulique, télescopique, grande largeur et à claire-voie;
- (b) **Fourches** – Des fourches standards du fabricant. La longueur nominale des fourches doit être entre 1 016 mm (40 pouces) et 1 219 mm (48 pouces). L'Autorité technique du MDN confirmera la longueur des fourches voulue après que le contrat est décerné et avant la production. Les fourches doivent être expédiées avec des documents d'attestation des essais non-destructifs.
- (c) **Dossier d'appui de charge** – Le dossier d'appui de charge standard du fabricant. Il est préférable que le dossier

d'appui de la charge ait une hauteur nominale de 914 mm (36 pouces); et

- (d) **Bras de fourche à écartement réglable/translateur** – Un bras de fourche à écartement réglable au lieu d'un translateur standard. Le bras de fourche à écartement réglable **doit** augmenter et diminuer la séparation entre les fourches non chargées à l'aide d'un dispositif hydraulique. L'ensemble de bras de fourche à écartement réglable **doit** permettre simultanément un déplacement des fourches sous pleine charge vers les deux côtés du centre à une distance donnée comme « **TRANSLATEUR** » dans le Tableau des capacités de configuration.

3.6 Poste de conduite – Le poste de conduite **doit** comprendre les éléments suivants:

- (a) **Protège-conducteur** – Un protège-conducteur avec grille métallique ou d'un montage équivalent pour protéger le conducteur;
- (b) **Siège à suspension** – Un siège à suspension au lieu d'un siège standard et avec les mêmes caractéristiques que le siège standard en ce qui concerne la ceinture de sécurité et les réglages; et
- (c) **Rétroviseur(s)** – Un ou plusieurs rétroviseurs placés de façon à offrir un champ de vision complet sur les deux côtés et à assurer la sécurité pendant la marche arrière.

3.7 Châssis – Le châssis du véhicule **doit** être le modèle standard du fabricant pour un véhicule de cette grandeur et type.

3.8 Moteurs – Les moteurs électriques **doivent** être de modèle standard du fabricant et fabriqués en conformité avec toutes les normes applicables. Un moteur à courant alternatif est préférable.

3.9 Unité d'entraînement – Le moteur unité d'entraînement **doit** être une unité d'entraînement de modèle standard du fabricant.

3.10 Système de freinage – Le système de freinage **doit** être les freins standards du fabricant et **doit**^(E) être conforme à la norme CSA B335.

- 3.11 Direction** - Le système de direction du véhicule **doit** être de modèle standard du fabricant et **doit**^(E) être conforme à la norme CSA B335.
- 3.12 Pneus** - Les pneus **doivent** être les pneus standards du fabricant en étant de type à surface lisse et montés à la presse. Le matériel de composition de la bande de roulement **doit** être optimisé pour utilisation sur chariot électrique.
- 3.13 Commandes** - Le véhicule **doit** être muni de commandes standards du fabricant, y compris une commande des gaz placée à un endroit convenable près du pied droit du conducteur.
- 3.14 Instruments** - Des instruments standards du fabricant et **doit** inclure un compteur d'heures à affichage numérique qui enregistre la durée accumulée de marche du moteur avec précision jusqu'à 9 999 heures et un indicateur d'état de charge de la batterie avec interrupteur de levage.
- 3.15 Système Électrique** - Le système électrique **doit**:
- (a) Avoir une capacité des batteries d'au moins égale à la valeur donnée comme « **CAPACITÉ DES BATTERIES** » dans le Tableau des capacités de configuration. La tension nominale des batteries **doit** être au moins 36 volts;
 - (b) Avoir des connexions de câble de batteries qui sont colorées pour indiquer la tension;
 - (c) Avoir un chargeur de modèle industriel à tension constante complètement automatique approuvé par la CSA. Le chargeur monté sur le plancher **doit** avoir le câblage électrique convenant à l'alimentation électrique spécifiée;
 - (d) Avoir des galets dans le compartiment batterie;
 - (e) **Système avertisseur de recul** - Un système avertisseur de recul pour avertir personnel lorsque le véhicule est en mode de recul; et
 - (f) **Chargeur 240 V, triphasé** - Un chargeur capable de recharger les batteries à partir d'une source d'alimentation de 220 volts, triphasé, 60 Hz.
- 3.15.1 Batterie de réserve:** Le véhicule **doit** être fourni avec une batterie de réserve identique à celle qui est fournie avec le véhicule
- 3.16 Éclairage** - Le système d'éclairage du véhicule **doit** être de modèle standard du fabricant. L'éclairage du véhicule **doit** inclure :

- (a) **Lampe stroboscopique de marche arrière** - Un lampe stroboscopique montée à l'arrière, qui s'allume lorsque le véhicule est en marche arrière.
- 3.17 Système hydraulique** - Le système hydraulique **doit** être de modèle standard du fabricant qui comprend tous les éléments nécessaires pour assurer le bon fonctionnement de l'équipement hydraulique spécifié.
- 3.18 Lubrifiants et fluides hydrauliques** - Le véhicule **doit** être lubrifié à l'aide de lubrifiants et fluides hydrauliques standards du fabricant.
- 3.19 Peinture** - La peinture du véhicule **doit** être d'une couleur commerciale standard du fabricant. Le véhicule **doit** avoir une couche d'apprêt de durabilité élevée, résistante à la corrosion. La couche d'apprêt **doit**^(E) être une peinture époxy ou une peinture en poudre cuit.
- 3.20 Identification** - Une plaquette portant l'information suivante **doit** être posée de façon permanente sur la carrosserie dans un endroit visible et protégé:
- (a) Nom du fabricant, modèle et numéro de série du fabricant; et
 - (b) Numéro d'identification du véhicule (VIN) du fabricant, le cas échéant.
- 4. SOUTIEN LOGISTIQUE INTÉGRÉ**
- 4.1 Générale** - L'entrepreneur est requis de s'assurer que les pièces de rechange nécessaires pour assurer l'entretien et les réparations du véhicule peuvent être achetées pendant une période de 15 ans.
- 4.2 Documentation et éléments de support** - L'entrepreneur **doit** fournir les documents et les éléments de support suivant:
- 4.2.1 Articles accompagnant chaque véhicule** - L'entrepreneur **doit** fournir les articles suivants avec chaque véhicule :
- (a) **Manuels du véhicule** - Des manuels requis pour l'opération sécuritaire, l'entretien, et la réparation des véhicules. Il est préférable que le jeu complet des manuels soit fourni sur CD/DVD-ROM (sans nécessiter un mot de passe, des exigences d'installation spéciales et/ou une connexion Internet). Les manuels suivants **doivent** être fournis:
 - i **Manuels de l'opérateur** - Un manuel de l'opérateur en format bilingue ou sous la forme de deux

manuels dans un classeur (un en anglais, un en français). Une copie sur format papier du Manuel de l'opérateur **doit** être toujours fournie avec chaque véhicule;

- ii **Manuels des pièces** - Un manuel des pièces en anglais (traduction en français désirable);
- iii **Manuels d'entretien (réparation en atelier)** - Un manuel d'entretien (réparation en atelier) en anglais (une traduction en français est désirable); et
- iv **Manuels échantillons** - Un ensemble de manuels échantillons, comprenant tous les documents figurant aux alinéas susmentionnés en format électronique. Cet ensemble de manuels **doit** être livré à l'Autorité technique dans les 15 jours ouvrables avant la livraison des véhicules. Les manuels échantillons ne seront pas retournés. L'Autorité technique donnera son approbation ou fera ses commentaires dans les 30 jours qui suivront.

(b) **Lettre de Garantie** - Une copie (sous forme papier) de la lettre de garantie bilingue dans le format approuvé **doit** accompagner chaque véhicule expédié. L'entrepreneur **doit** envoyer une copie électronique de chaque lettre de garantie à l'Autorité technique pour chaque véhicule au moment de l'expédition. Les fournisseurs désignés de la garantie **doivent** honorer les lettres de garantie; et

(c) **Trousse des pièces initiales** - Une trousse de pièces initiales accompagnant chaque véhicule. Chaque trousse de pièces initiales **doit** inclure un jeu complet de filtre et élément de filtration du fabricant original.

4.2.2 Documents fournis à l'Autorité technique - L'entrepreneur **doit** fournir les documents suivants à l'Autorité technique:

(a) **Fiche technique** - Une fiche technique bilingue pour chaque marque/modèle/configuration de véhicule fourni, en complétant le modèle fourni par l'Autorité technique en insérant les données et en ajoutant une photographie du véhicule. L'entrepreneur **doit** fournir une fiche technique à l'Autorité technique, si possible, avant l'expédition des véhicules;

(b) **Photographies** - Deux (2) photographies numériques, une vue de trois-quarts avant gauche, et une vue de trois-

quarts arrière droit de chaque marque/modèle/configuration de véhicule. Il est préférable que toutes les photographies aient un arrière-plan dégagé. Les photographies **doivent** avoir une taille d'au moins 10 Méga pixels;

(c) **Liste de pièces de rechange pour l'entretien préventif**

- Une liste de pièces nécessaires pour effectuer l'entretien préventif sur un véhicule. Cette liste **doit** inclure tous les filtres et éléments de filtration nécessaire pour effectuer un changement complet. Cette liste sera vérifiée par l'Autorité technique. L'entrepreneur peut aussi fournir une liste de pièces additionnelles recommandée. Cette liste **doit** inclure au minimum les éléments suivants:

- i Une description des pièces;
- ii Les numéro de pièce du fabricant de l'équipement originale;
- iii La quantité recommandée; et
- iv Le coût unitaire.

(d) **Fiches de sécurité des produits** - L'entrepreneur **doit** fournir à l'Autorité technique une liste de toutes les matières dangereuses utilisées dans la fabrication du produit, si aucune matière dangereuse n'est utilisée, ceci **doit** être indiqué sur la liste. L'entrepreneur **doit** fournir des Fiches de sécurité des produits pour toutes les matières dangereuses utilisées dans la fabrication du produit;

5. CONDITION DE LIVRAISON DU VÉHICULE

5.1 Générale - Le véhicule **doit** être livré à la destination en bon état de fonctionnement et l'intérieur et l'extérieure **doit** être nettoyé. Si le véhicule a besoin d'être assemblé à destination, l'entrepreneur **doit** être responsable pour la main-d'œuvre et de l'équipement requis pour l'assemblage. Le destinataire fournira un endroit approprié requis pour l'assemblage. Pour la vérification d'expédition, tous les éléments comme les clés, crics et tous les autres outils, équipement et accessoires, qui sont expédiés en vrac de l'unité **doivent** être inscrits sur le certificat d'inspection ou sur le bordereau d'emballage disponible.